



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service des affaires institutionnelles, des naturalisations et
de l'état civil SAINEC

Amt für institutionelle Angelegenheiten, Einbürgerungen
und Zivilstandswesen IAEZA

Route des Arsenaux 41, CP 214, 1701 Fribourg

T +41 26 305 14 17

**Déclaration de renonciation au droit de cité fribourgeois / Verzichtserklärung
betreffend das freiburgische Bürgerrecht / Art. 37 LDCF / BüG**

Prière de remplir de manière lisible en caractères d'imprimerie

Bitte leserlich in Druckschrift ausfüllen

Lieu et date / *Ort und Datum* :

Nom de famille /

Familiennamen :

Prénom / *Vorname* :

Adresse :

Tél. :

déclare par la présente renoncer à son droit de cité fribourgeois et au droit de cité de la commune
fribourgeoise de :

*erklärt hiermit, auf sein freiburgisches Bürgerrecht und das Bürgerrecht der nachfolgenden
freiburgischen Gemeinde zu verzichten:*

Outre le canton de Fribourg, je suis également originaire de / *Neben dem Kanton Freiburg bin ich
ursprünglich aus* :

Outre le canton de Fribourg, le conjoint
est également originaire de
*Außer aus dem Kanton Freiburg stammt
der Ehepartner auch aus* :

Canton (s) / *Kanton(e)* :

Commune (s) / *Gemeinde (n)* :

Etat civil /Zivilstand

célibataire / *ledig*

marié/e / *verheiratet*

veuf/veuve / *verwitwet*

divorcé/e / *geschieden*

séparé/e / *getrennt*

partenaire enregistré(e) / *eingetragene
Partnerschaft*

Conjoint ou partenaire du requérant / Compris dans la demande / *Im Gesuch inbegriffen:*
Ehegatte oder Partner des Gesuchstellers oui / *ja* non / *nein*

Nom de famille et prénom /
Familiennamen und Vorname :

Originaire de la commune fribourgeoise de /
Ursprünglich aus der Freiburger Gemeinde:

Outre le canton de Fribourg, le conjoint est également originaire de / <i>Außer aus dem Kanton Freiburg stammt der Ehepartner auch aus :</i>	Canton (s) / <i>Kanton(e) :</i>	Commune (s) / <i>Gemeinde (n) :</i>
--	---------------------------------	-------------------------------------

Enfants célibataires de moins de 18 ans compris dans la déclaration de renonciation:
Ledige Kinder unter 18 Jahren, die in der Verzichtserklärung inbegriffen sind:

Nom /

Familiennamen

Prénoms / *Vorname*

Date de naissance /

Geburtsdatum

Lieu de naissance /

Ortsdatum

Brève motivation de la déclaration de renonciation (éventuellement joindre feuille annexe)
Kurze Begründung der Verzichtserklärung (evtl. Beilageblatt beilegen)

Signatures / *Unterschriften* : Requéant / *Gesuchsteller*

Conjoint ou partenaire / *Ehegatte oder Partner* :

Enfants de plus de 16 ans / *Kinder über 16 Jahre* :

Documents à joindre à la demande / *Dokumente die dem Gesuch beizufügen sind*

actes d'état civil attestant l'origine fribourgeoise et confédérée du requérant et de ses enfants compris dans la déclaration de renonciation (acte de naissance, acte de mariage, certificat individuel d'état civil ou certificat de famille)

Zivilstandsurkunden, die die freiburgische und schweizerische Herkunft der gesuchstellenden Person und ihrer in der Verzichtserklärung enthaltenen Kinder belegen (Geburtsurkunde, Heiratsurkunde, Personenstandsausweis oder Familienausweis)

photocopie du passeport ou de la carte d'identité / *Fotokopie des Reisepasses oder der Identitätskarte*

Attestation de domicile / *Wohnsitzbestätigung*